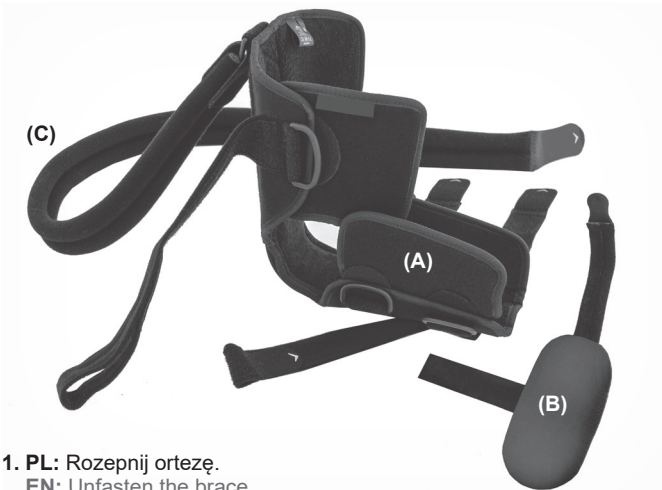


KOD KATALOGOWY	AM-SL-02
NAZWA HANDLOWA	ORTEZA ŁOKCIA
MODEL	ORTEZA ŁOKCIA AM-SL-02
CODE	AM-SL-02
TRADE NAME	ELBOW ORTHOSIS
MODEL	ELBOW ORTHOSIS AM-SL-02



1. **PL:** Rozepnij ortezę.
EN: Unfasten the brace.

A. Orteza / Brace
B. Stabilizator dłoni / Palm stabilizer
C. Temblak / Sling

PL: TRZY STOPNIE STABILIZACJI EN: THREE LEVELS OF STABILIZATION



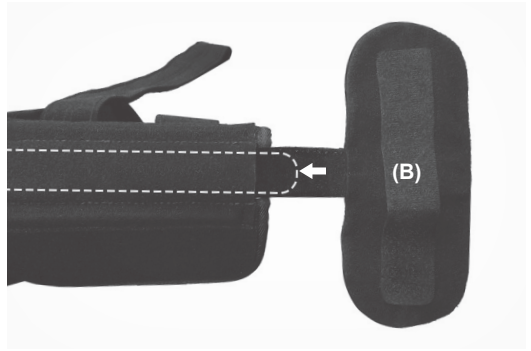
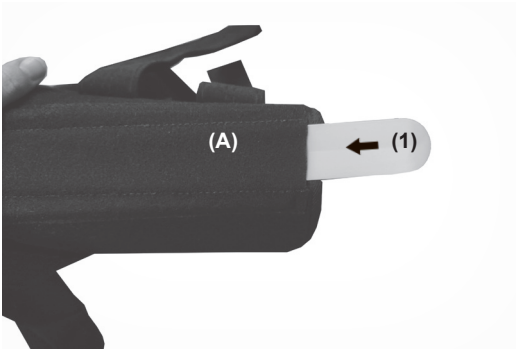
PL: STABILIZACJA WYSOKA
EN: HIGH STABILIZATION



PL: STABILIZACJA ŚREDNIA
EN: MID STABILIZATION

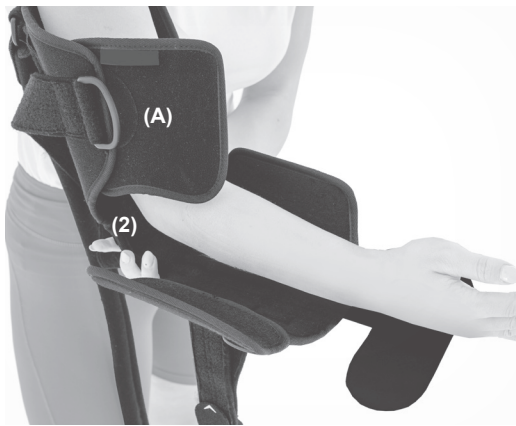


PL: STABILIZACJA NISKA
EN: LOW STABILIZATION



2. PL: Zamontuj stabilizator dłoni (B) w orlezie. Zabezpiecz rzep wewnątrz tunelu orlezy plastikową listwą (1) i wsuń stabilizator dłoni (B).

EN: Install the hand stabilizer (B) into the brace. Secure the Velcro inside the brace tunnel with a plastic strip (1) and insert the hand stabilizer (B).



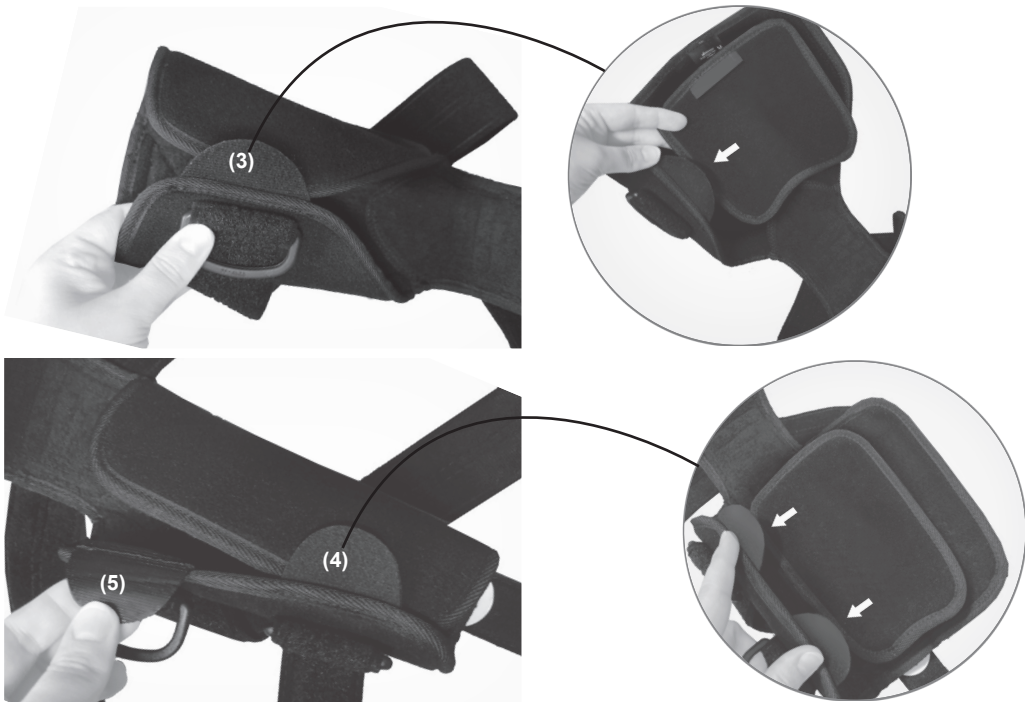
3. PL: Załóż orleżę (A) na rękę w taki sposób, aby łokieć znajdował się w miejscu przegięcia (2) a orleża w całości przylegała do ręki.

EN: Put the brace (A) on your arm in such a way that the elbow is at the bend (2) and the brace fully adheres to the arm.



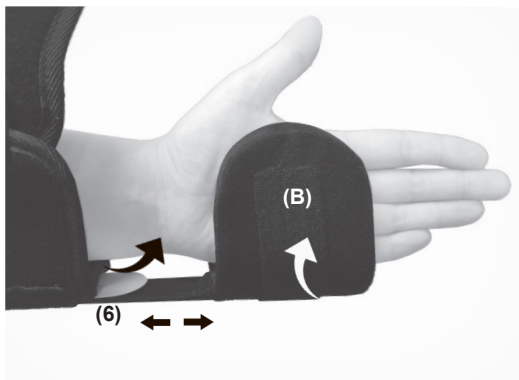
4. PL: Dokonaj regulacji rozstawu usztywnień w części ramiennej orlezy. Odepnij rzep i przyczep w odpowiednim miejscu.

EN: Adjust the spacing of stiffeners in the shoulder part of the brace. Unfasten the Velcro and attach it in the appropriate place.



5. PL: Ustaw odpowiedni obwód ortozy przy pomocy peloty osłaniającej paski. Peloty przypnij do rzepów (3,4,5). Jeśli twój obwód ręki jest bardzo mały nie używaj pelot osłaniających i zapnij ortezę bezpośrednio na rzep (3,4,5).

EN: Set the appropriate circumference of the orthosis using the pad covering the straps. Attach the pellets to the Velcro straps (3,4,5). If your arm circumference is very small, do not use protective pads and fasten the brace directly with Velcro (3,4,5).



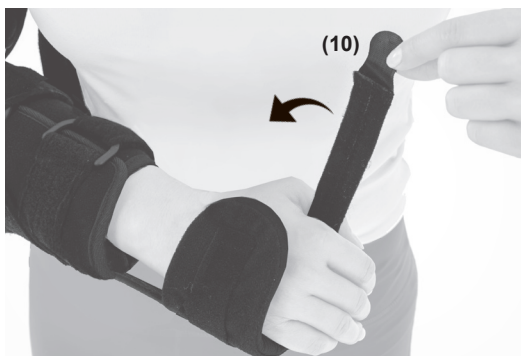
6. PL: Dopasuj stabilizator dłoni i zabezpiecz go przed wysunięciem. W tym celu należy zdemonować plastikową listwę z tunelu (6).

EN: Adjust the hand stabilizer and secure it against slipping out. To do this, remove the plastic strip from the tunnel (6).



7. PL: Zapnij taśmy obwodowe przedramienia i ramienia na rzepy według podanej kolejności (7,8,9).

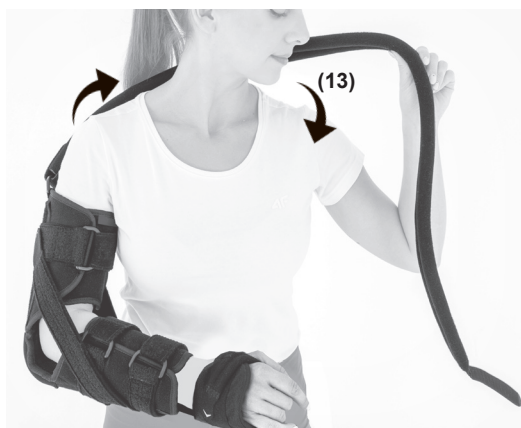
EN: Fasten the circumferential straps of the forearm and upper arm with Velcro in the order given (7,8,9).



- 8. PL:** Zapnij pasek stabilizujący dłoń (10).
EN: Fasten the hand stabilizing strap (10).

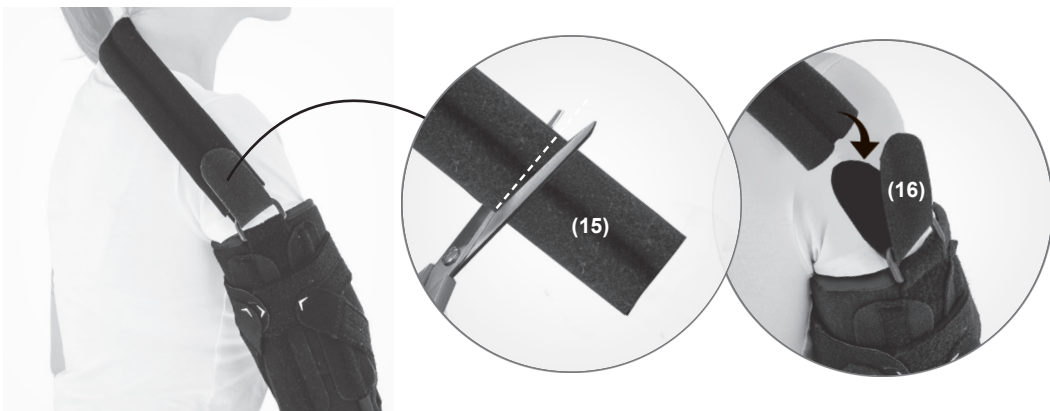


- 9. PL:** Przytnij taśmę do ortozy w dolnej części przedramienia. Ustaw odpowiedni kąt stawu łokciowego i zapnij rzepy (11,12).
EN: Attach the strap to the brace at the bottom of your forearm. Adjust the appropriate angle of the elbow joint and fasten the Velcro (11,12).



- 10. PL:** Przełóż temblak przez plecy według wskazanego kierunku (13). Przepleć temblak pod ręką w linii nadgarstka i zapnij na rzep (14).
EN: Place the sling across your back in the direction indicated (13). Weave the sling under your hand in line with your wrist and fasten it with Velcro (14).





- 11. PL:** Jeśli jest potrzeba, odetnij zbędną długość temblaka (15) i zapnij ponownie rzep (16) z taśmą do klamerki.
EN: If necessary, cut off the excess length of the sling (15) and fasten the Velcro (16) with the tape to the buckle again.



- 12. PL:** Gotowy wyrób.
EN: Product is ready to use.